



PLAN DE BIENVENIDA DE SAN ANTONIO

Desarrollado por la Cámara de Comercio de San Antonio y la Oficina de Inmigración de la Ciudad de San Antonio en asociación con líderes empresariales y comunitarios.

Queridos Amigos, Colegas y Vecinos,

En San Antonio, sabemos que nuestra diversidad es un activo que ayuda a impulsar una comunidad más colaborativa, unida y resiliente. Al comprender las contribuciones económicas y financieras que los inmigrantes y refugiados han hecho en nuestra comunidad, es nuestra responsabilidad promulgar soluciones que ayuden a poner de manifiesto sus dones personales y voces únicas.

A través de jornadas comunitarias y encuestas en línea, recibimos comentarios de inmigrantes y refugiados y líderes empresariales y comunitarios que comprenden las barreras existentes que enfrentan. Esas barreras se identifican en este informe, junto con recomendaciones sobre cómo San Antonio puede ser un lugar donde los recién llegados sean bienvenidos y tengan la oportunidad de participar y contribuir plenamente a nuestra ciudad.

Al realizar cambios en la forma en que ofrecemos servicios y alcance, podemos aumentar el acceso a programas fundamentales que ayudarán a nuestros nuevos vecinos a integrarse completamente en nuestra ciudad. Al disminuir las barreras, facultamos a los inmigrantes y refugiados para que participen plenamente en los programas educativos y laborales que nuestra ciudad y nuestras empresas locales tienen para ofrecer. Aprovechar las fortalezas de nuestra comunidad de inmigrantes y refugiados también ayudará a fomentar el tipo de colaboración que celebra la diversidad y genera innovación.

Agradecemos a los cientos de miembros de la comunidad y líderes empresariales y sin fines de lucro que ofrecieron su tiempo y sus valiosas observaciones para hacer posible este informe. Más fuertes juntos, nuestros esfuerzos ayudarán a crear una ciudad que esté preparada para cultivar los talentos únicos de todos los miembros de nuestra comunidad a medida que iniciamos una nueva era de prosperidad económica y social.

Gracias,



Alcalde
Ron Nirenberg



Adam Hamilton
2020 Presidente de la Junta, Presidente y Director Ejecutivo de la
Cámara de Comercio de San Antonio, Southwest Research Institute

NUESTROS VECINOS

NUESTRA CIUDAD

Con una rica historia de inmigración, San Antonio es una ciudad que comprende profundamente el valor y las contribuciones de los recién llegados. Nuestra ciudad está comprometida a aumentar el acceso a los recursos que la comunidad de inmigrantes de San Antonio necesita para tener éxito, incluyendo un Plan de Bienvenida que describe un curso de acción para disminuir las barreras para que nuestros vecinos puedan integrarse completamente y buscar oportunidades educativas y laborales. Reconociendo que la diversidad es una fortaleza que impacta positivamente la estructura económica y social de nuestra comunidad, nos comprometemos a crear una ciudad que pongan en alto a nuestros vecinos inmigrantes y refugiados. Más fuertes juntos, nos comprometemos a encontrar un camino a seguir que permita que todos los miembros de nuestra comunidad salgan adelante.



Más Fuertes Juntos

El año pasado, la Cámara de Comercio de San Antonio unió fuerzas con el Enlace de Inmigración de la Ciudad de San Antonio para organizar jornadas comunitarias y solicitar comentarios a través de una encuesta en línea. Participaron cientos de residentes de San Antonio, incluidos miembros de nuestras comunidades de inmigrantes y refugiados, organizaciones sin fines de lucro de servicios sociales, empresas locales, interesados del gobierno y otros. Los participantes delinearon las barreras e hicieron recomendaciones en siete áreas de enfoque: educación, servicios de salud, servicios legales, servicios y programas de la ciudad, compromiso civil, desarrollo de la fuerza laboral y espíritu empresarial. Una octava categoría de Administración de Emergencias se agregó en 2020 después de las jornadas comunitarias y se aborda en este plan. Este informe expone esos hallazgos y presenta recomendaciones en cada área de enfoque, destacando las voces de inmigrantes y refugiados y creando armonización con las metas de la comunidad.

En 2018, fuimos seleccionados por Welcoming America y New America Economy (NAE) para participar en Gateways for Growth Challenge. Como organización enfocada en abogar por políticas de inmigración inteligentes que ayuden a hacer crecer la economía y crear empleos para todos los estadounidenses, NAE fue fundamental para documentar el impacto económico y empresarial de los Nuevos Estadounidenses en nuestra ciudad.

FUERZA EN NÚMEROS

Las contribuciones económicas y la demografía de los inmigrantes en nuestra ciudad

Los inmigrantes constituyen una parte importante de nuestra comunidad. Según el Censo, hay aproximadamente 200,000 inmigrantes viviendo en San Antonio, lo que equivale aproximadamente al 13.5% de la población total.

San Antonio creció un 8.2% de 2012 a 2017, y los inmigrantes contribuyeron con el 5.2% de ese crecimiento.

Los 5 principales países de origen:

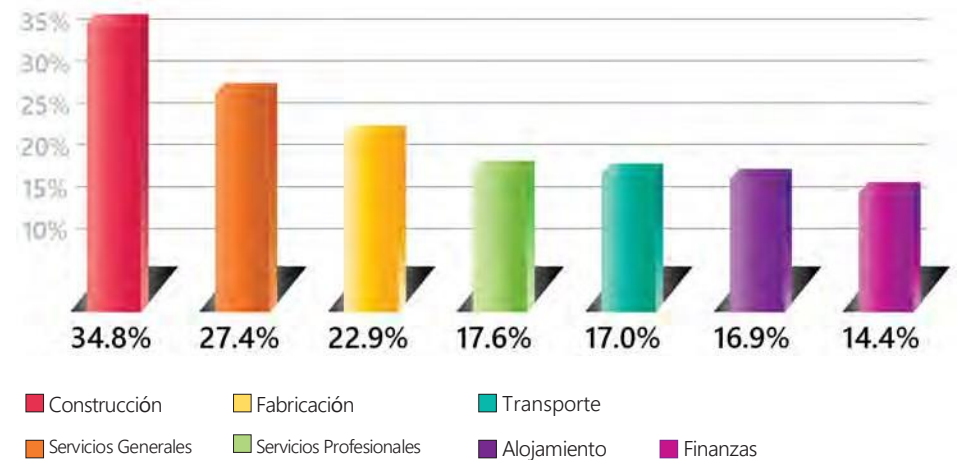
64.8% México **4.4%** India **2.4%** Filipinas
1.6% Afganistán **1.6%** El Salvador



Contribuyendo A Nuestra Economía Local

El poder adquisitivo y las contribuciones económicas de los inmigrantes son quizás uno de los aspectos que más se pasan por alto de su presencia en nuestras comunidades. Los datos muestran que los inmigrantes realizan contribuciones significativas a la economía de San Antonio, en contraste con los dichos de que son una fuga significativa de los recursos locales.

Los hogares nacidos en el extranjero tenían el **14.1% de todo el poder adquisitivo** de la ciudad y contribuyeron con más de \$666 millones para los programas de atención médica y seguridad social. Lo más convincente es que desempeñaron un papel fundamental en el apoyo a industrias clave en nuestra ciudad.



"Debido al papel que juegan los inmigrantes en la fuerza laboral ayudando a las empresas a mantener empleos en suelo estadounidense, estimamos que los inmigrantes que viven en la ciudad ayudaron a crear o preservar 9,204 empleos de fabricación local que de otro modo habrían desaparecido o trasladado a otro lugar para 2017" - Reporte New American Economy

CÓMO APROVECHAR EL CONOCIMIENTO COMUNITARIO

Comenzando en mayo de 2019 y con una duración de seis meses, nuestras diversas jornadas de aportes comunitarios buscaron generar confianza y desarrollar una comprensión más profunda de las necesidades de la comunidad de inmigrantes y refugiados en San Antonio. El Enlace de Inmigración de la Ciudad de San Antonio y la Cámara de Comercio de San Antonio organizaron múltiples jornadas para la toma final de decisiones sobre proyectos, moderaron jornadas comunitarias y proporcionaron encuestas en línea. Nuestra meta: crear un Plan de Bienvenida estratégico que faculte a los recién llegados.

Unimos fuerzas con grupos empresariales, gubernamentales, educativos, sin fines de lucro, consulares, comunitarios y legales y de defensa para buscar aportes y generar apoyo para un plan desarrollado con y para nuestros vecinos. Con más de 200 participantes, incluidos miembros de la comunidad de inmigrantes y refugiados, describimos las distintas barreras y desafíos que enfrentan nuestros nuevos vecinos.

Nuestro Plan de Bienvenida sintetiza estas conversaciones y ofrece soluciones propuestas, revela estadísticas relevantes e incorpora citas que ayudan a clarificar la historia de los inmigrantes y refugiados en nuestra comunidad. Dado que estas jornadas comunitarias se llevaron a cabo en 2019 y el plan se redactó en 2020, la implementación será continua y se actualizará en los apéndices de este documento. La retroalimentación está disponible en apéndices que están categorizados y resumidos para esta parte del plan.

"Queríamos escuchar a nuestra comunidad y que nos contaran sus experiencias, que nos dijeran qué estamos haciendo bien o qué no estamos haciendo bien", Tino Gallegos, Enlace de Inmigración de la Ciudad de San Antonio



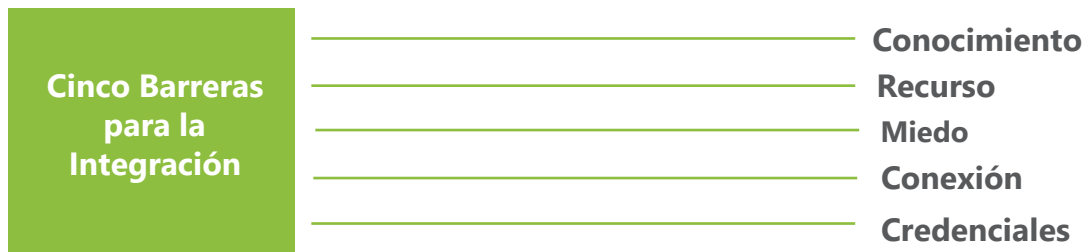
DESAFÍOS Y BARRERAS COMUNES

Áreas Temáticas del Grupo de Trabajo

Los Grupos de Trabajo dividieron su trabajo por áreas de especialización e identificaron las barreras que enfrentan los inmigrantes y refugiados de San Antonio. Ofrecieron recomendaciones para hacer de San Antonio una comunidad más acogedora en las siguientes ocho áreas temáticas:

1. Educación
2. Servicios de Salud
3. Servicios Legales
4. Servicios y Programas del Gobierno Local
5. Compromiso Civil
6. Desarrollo de la Fuerza Laboral
7. Espíritu Empresarial
8. Administración de Emergencias

Los participantes del grupo de trabajo, la encuesta y los participantes de la jornada comunitaria identificaron varias barreras y desafíos para la integración total en la comunidad nativa. Muchos de los encuestados identificaron las barreras comunes que enfrentan los inmigrantes y refugiados en diferentes partes de sus vidas en San Antonio. Las barreras se pueden agrupar en cinco temas diferentes:



La Administración de Emergencias no fue una de las áreas temáticas que abordaron los grupos de trabajo en sus reuniones de 2019. Dos eventos de emergencia que ocurrieron en San Antonio, la afluencia de migrantes a través la frontera desde abril a diciembre de 2019 y la pandemia de COVID-19 en 2020, produjeron colaboraciones y recomendaciones del proceso del grupo de trabajo del Subcomité de Inmigración de la Ciudad/Condado que tuvo lugar en abril y mayo de 2020 (<http://sacovidaction.com/>). Las recomendaciones generadas a través de ese proceso se incluyen como relevantes y oportunas para nuestro Plan de Bienvenida y se incluyen porque abordan una preocupación fundamental que debe abordarse para la seguridad y el bienestar de nuestros vecinos inmigrantes y refugiados.

CINCO BARRERAS

Estos temas no son una lista exhaustiva de los desafíos que enfrentan nuestros residentes inmigrantes y refugiados, pero ayudan a organizar los problemas identificados en áreas generales donde la comunidad puede buscar soluciones. También es importante reconocer que muchas de estas barreras se cruzan entre temas y pueden abordarse con estrategias intersectoriales más amplias e integrales.

Conocimiento

Las barreras de conocimiento son obstáculos que impiden que los inmigrantes, refugiados, proveedores de servicios, líderes comunitarios y residentes nativos se comprendan entre sí y los sistemas y recursos existentes que pueden brindar oportunidades de integración a los residentes inmigrantes y refugiados.

Recurso

Las barreras de recurso surgen cuando no hay fondos suficientes para los programas y servicios necesarios, o la necesidad de crear un nuevo programa necesario para la integración comunitaria.

Miedo

Las barreras de miedo surgen de diversas formas, incluido el miedo a acceder a los programas existentes, las diferencias en las normas culturales y la intimidación. Los inmigrantes y refugiados también enfrentan racismo, xenofobia y prejuicios arraigados en el miedo de los residentes nativos a los extranjeros.

Conexión

Las barreras de conexión incluyen asistencia insuficiente para identificar y acceder a los recursos, incluida la falta de conexiones a redes formales e informales y plataformas digitales.

Credenciales

Las barreras de credenciales para inmigrantes y refugiados surgen cuando carecen de una identificación suficiente, prueba de estatus migratorio, números de seguro social o prueba de residencia para calificar para los programas. La incapacidad de que los extranjeros obtengan credenciales educativas reconocidas en los Estados Unidos también es una barrera para los inmigrantes y refugiados que buscan ingresar a la fuerza laboral en su campo capacitado y contribuir plenamente en su nuevo hogar.

MARCO PARA UNA RESPUESTA INTERSECCIONAL

Las recomendaciones producidas por los grupos de trabajo a través del proceso de planificación estratégica tuvieron superposiciones significativas entre áreas temáticas que abordan los cinco tipos principales de barreras que enfrentan los inmigrantes y refugiados en San Antonio. Debido a la interseccionalidad de los datos, se ha condensado en varias recomendaciones generales que incluyen anotaciones que indican las barreras asociadas y las áreas temáticas.

Plazo de Implementación

Para seguir el progreso realizado en la implementación del plan, se han incorporado los siguientes símbolos en las recomendaciones generales.



Poco o ningún progreso







Algún progreso/
esfuerzo iniciado




Progresos realizados
hacia la implementación



La implementación ha
progresado sustancialmente

PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARRERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
	Aumentar el acceso lingüístico a los servicios y la información mediante políticas integrales de acceso lingüístico.	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Administración de Emergencias
	Brindar mayores oportunidades de educación u orientación para inmigrantes y refugiados para satisfacer sus necesidades y brindarles información sobre la vida en San Antonio.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial
	Brindar una mejor capacitación para los residentes nativos y los proveedores de servicios sobre las necesidades únicas de las comunidades de inmigrantes y refugiados, así como las mejores prácticas para brindar servicios.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Gobierno Local • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias
	Desarrollar la capacidad de financiamiento de organizaciones sin fines de lucro, grupos de defensa y otras organizaciones comunitarias que brindan servicios a inmigrantes y refugiados.	✓	✓		✓		<ul style="list-style-type: none"> • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias




PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARRERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
<input type="checkbox"/>	Abogar por políticas de bienvenida y celebrar los logros y contribuciones de las comunidades de inmigrantes y refugiados de San Antonio.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Compromiso Civil • Fuerza Laboral
<input type="checkbox"/>	Aumentar los fondos para los proveedores de servicios existentes para que puedan apoyar a los residentes inmigrantes y refugiados, especialmente durante emergencias y desastres.		✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Salud • Servicios Legales • Administración de Emergencias
<input type="checkbox"/>	Crear centros de información, redes de referencia, líneas directas y otros espacios donde los inmigrantes y refugiados puedan encontrar información vital y conectarse con los recursos comunitarios.	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias
<input type="checkbox"/>	Crear donaciones o fondos que puedan recaudar dinero para otorgar subsidios o financiar servicios legales de inmigración y tarifas relacionadas con la inmigración.		✓				<ul style="list-style-type: none"> • Servicios Legales

PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
	Crear o expandir programas que preparen a los inmigrantes para su transición a la vida en EE. UU.	✓	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Gobierno Local • Compromiso Civil
	Crear programas para ayudar con la vivienda o ayuda financiera, con un enfoque en promover la resiliencia durante emergencias o desastres.		✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Administración de Emergencias
	Proporcionar más capacitaciones para conocer sus derechos.	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Administración de Emergencias
	Brindar mayor educación u orientación para superar los miedos basados en creencias culturales.	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Gobierno Local • Compromiso Civil • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias

PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARRERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
	Brindar servicios o realizar actividades de alcance en lugares y con miembros de la comunidad de confianza para aliviar los temores de los inmigrantes de acceder a servicios o asistir a reuniones.	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Gobierno Local • Administración de Emergencias
	Los formuladores de políticas y los proveedores de servicios deben tomar decisiones que generen en lugar de erosionar la confianza de las comunidades de inmigrantes y refugiados.			✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Administración de Emergencias
	Crear campañas de información pública para disipar el miedo de los inmigrantes a acceder a los servicios.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Administración de Emergencias
	Crear programas, campañas, asociaciones e iniciativas que conecten a inmigrantes y refugiados con los recursos que satisfagan sus necesidades, metas y deseos.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias

PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARRERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
<input type="checkbox"/>	Desarrollar la capacidad de los miembros de la comunidad de inmigrantes y refugiados para servir como conectores a los recursos, así como para servir a sus comunidades.	✓		✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Gobierno Local • Compromiso civil • Administración de Emergencias
<input type="checkbox"/>	Brindar apoyo y ampliar los servicios de administración de casos para residentes inmigrantes y refugiados.	✓	✓		✓		<ul style="list-style-type: none"> • Salud • Servicios Legales • Administración de Emergencias
<input type="checkbox"/>	Crear campañas de información pública para disipar el miedo de los inmigrantes a acceder a los servicios.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Administración de Emergencias
<input type="checkbox"/>	Crear programas, campañas, asociaciones e iniciativas que conecten a inmigrantes y refugiados con los recursos que satisfagan sus necesidades, metas y deseos.	✓		✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias

PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARRERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
	Incrementar el acceso a transporte accesible.		✓		✓		<ul style="list-style-type: none"> • Salud
	Incrementar los esfuerzos de alcance a las comunidades de inmigrantes y refugiados.	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Salud • Servicios Legales • Gobierno Local • Compromiso Civil • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial • Administración de Emergencias
	Apoyar los esfuerzos para cerrar la brecha digital, pero también interactuar con inmigrantes y refugiados utilizando estrategias que no dependan de la tecnología.		✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Gobierno Local • Administración de Emergencias
	Apoyar los esfuerzos para validar las credenciales obtenidas en el extranjero en educación, habilidades o certificaciones profesionales y experiencia laboral. Conectar a inmigrantes y refugiados con oportunidades de educación, capacitación, laborales y empresariales que se basan en sus habilidades y educación existentes.	✓			✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Educación • Gobierno Local • Fuerza Laboral • Espíritu Empresarial

PROGRESO HACIA LA META	Recomendación	BARRERAS					AREAS TEMÁTICAS
		Conocimiento	Recurso	Miedo	Conexión	Credenciales	
	Apoyar los esfuerzos para proporcionar formas aceptables de identificación a inmigrantes y refugiados.			✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Gobierno Local • Administración de Emergencias
	Promover políticas que amplíen la lista de identificación aceptable o prueba de residencia para los servicios, o fomentar la creación de otras formas aceptables de identificación con fotografía por parte de instituciones locales.			✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios Legales • Gobierno Local • Administración de Emergencias
	Limitar las solicitudes innecesarias de identificación emitida por el estado de Texas y números de seguro social para acceder a los servicios.			✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Salud • Administración de Emergencias

En las siguientes secciones se pueden encontrar descripciones más detalladas de las barreras y recomendaciones producidas a través del proceso del grupo de trabajo.

APÉNDICE

EDUCACIÓN

Los inmigrantes y refugiados que viven en San Antonio comprenden el poder transformador detrás de la búsqueda de oportunidades de educación K-12 y superior, pero identificaron varias barreras en el acceso a los servicios y prejuicios implícitos que ellos sentían que limitaban sus opciones. Las soluciones propuestas se centran en una campaña de alcance que educaría mejor a los maestros, el cuerpo docente y al personal de K-12 y de educación superior sobre las necesidades únicas de los inmigrantes y refugiados, optimizaría y alinearía los recursos e incorporaría mejor sus comentarios y voces en los servicios que necesitan.

Barreras

Acceso limitado a los servicios de idioma inglés para padres y familias

El sesgo implícito hacia los estudiantes inmigrantes y refugiados y sus familias limita las oportunidades en la educación K-12 y superior

La integración escolar sigue siendo un desafío, ya que los inmigrantes y refugiados tienen dificultades para comprender las tarifas y recorrer el proceso de inscripción, ubicación de estudiantes, exámenes educativos y trayectorias profesionales

Falta de comprensión entre los proveedores de educación sobre los derechos de los estudiantes y falta de conocimiento sobre las políticas locales, estatales y federales que otorgan a los inmigrantes y refugiados el derecho a acceder a la educación superior y al financiamiento federal

Reconocer y validar las credenciales extranjeras sigue siendo un obstáculo para los inmigrantes y refugiados, que luchan por encontrar empleo en sus campos de estudio establecidos

Conocimiento limitado de las normas transculturales y temor entre los padres indocumentados de que involucrarse en la educación de sus hijos podría dar lugar a represalias

Recomendaciones

Establecer enlaces de padres para las escuelas K-12 que puedan servir como traductores y ayudar a cerrar las brechas culturales y de comunicación

Campañas de educación y alcance para ayudar a los educadores a comprender las necesidades y los activos únicos de los inmigrantes y refugiados

Involucrar a los jóvenes inmigrantes locales que pueden actuar como mentores y ayudar a las familias de inmigrantes y refugiados a navegar el proceso de solicitud de ingreso a la universidad

Llevar a cabo una capacitación sobre "Conozca sus Derechos" para inmigrantes y refugiados; realizar capacitaciones sobre prejuicios implícitos en distritos escolares, facultades y universidades; y asegurar que los educadores comprendan las políticas locales, estatales y federales que dictan el derecho de los inmigrantes y refugiados a acceder a la educación superior y a la financiación federal

Trabajar con instituciones de educación superior para validar credenciales extranjeras e instituir políticas que apoyen y protejan mejor a los estudiantes inmigrantes y refugiados

Desarrollar una campaña para ayudar a los estudiantes inmigrantes y refugiados a acceder a servicios y recursos pertinentes a sus metas educativas y laborales



MÁS DEL

74%

de los encuestados dijeron estar de acuerdo o muy de acuerdo en que San Antonio es una ciudad acogedora.

MÁS DEL

55%

de los encuestados dijeron que las instituciones educativas se encuentran entre las organizaciones en las que más confiaban.

"Para mí, personalmente, algo con lo que luché mucho ... fue con los maestros y estudiantes discriminatorios y encontrar una manera de combatir eso. Siendo del Medio Oriente, escuché mucho, "Eres un terrorista. Estás escondiendo una bomba en tu mochila "- Refugiado y Pasante de la Oficina de Inmigración de la Ciudad de San Antonio

SERVICIOS DE SALUD

Habiendo enfrentado a menudo desafíos de acceso a la atención médica en sus países de origen o traumas en sus viajes como refugiados, los nuevos estadounidenses a menudo tienen necesidades médicas acumuladas. En nuestras reuniones, expresaron una profunda necesidad de acceder a opciones básicas de atención médica, además de proveedores y clínicas de salud mental que trabajan en un esfuerzo de escala variable.

Barreras

Los inmigrantes y refugiados a veces pueden carecer de los documentos de identificación adecuados necesarios para acceder a los servicios

Puede existir una falta de empatía entre los proveedores de atención médica al tratar a inmigrantes y refugiados

Falta de conocimiento sobre las opciones de atención médica existentes en toda la ciudad

El idioma, el transporte y las barreras financieras pueden agravar los desafíos de acceso

Pueden existir estigmas culturales en torno a la búsqueda de recursos de atención médica o de salud mental

Los inmigrantes y refugiados identificaron una falta de confianza en las instituciones de salud

Recomendaciones

Brindar orientación y apoyo a inmigrantes y refugiados que soliciten identificación y brindarles asistencia para ayudarlos a recorrer las solicitudes de seguro médico

Aumentar la conciencia de las necesidades y preocupaciones de salud de los inmigrantes a los proveedores y estudiantes de medicina

Crear una campaña de medios destacando el Centro de Recursos para Migrantes como el centro de información para inmigrantes y refugiados, organizaciones asociadas y servicios

Brindar sesiones informativas en varios idiomas para aumentar el conocimiento de los servicios de salud disponibles; trabajar con socios para identificar posibles fuentes de financiación para sufragar los costos financieros de la atención médica, y trabajar con VIA Metropolitan Transit para obtener pases de autobús gratuitos o de costo reducido para inmigrantes y refugiados

Abordar las creencias y prácticas culturales de los inmigrantes que pueden afectar la atención médica, como los temores relacionados con las vacunas y las pruebas de ETS

Trabajar con unidades de salud móviles para brindar acceso a servicios de salud básicos en áreas de alta necesidad donde viven refugiados e inmigrantes, trabajando para cerrar la brecha en la confianza y la atención

En una encuesta de la ciudad de San Antonio, solo el **34 por ciento** de los encuestados dijeron que confiaban en las instituciones de atención médica. Más del **63 por ciento** de los encuestados dijo que la atención médica, la vivienda o el cuidado de niños eran demasiado costosos en San Antonio.

“Siento que el idioma es la clave principal no solo para sobrevivir [sino] también para tener un sentido de pertenencia” - Refugiado Congoleño

SERVICIOS LEGALES

Los inmigrantes y refugiados necesitan servicios legales por innumerables razones, incluidas las consultas para explorar los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de EE. UU. o luchar contra problemas de vivienda injusta o discriminación laboral.

Barreras

Falta de acceso a representación legal y recursos asociados

Falta de claridad sobre qué tipo de servicios necesitarán los inmigrantes y refugiados a medida que las leyes cambian de un estado a otro y sus destinos finales pueden ser desconocidos

Miedo o ansiedad entre inmigrantes y refugiados al comunicar sus necesidades o realizar preguntas teniendo en cuenta un entorno político actual que es punitivo

El idioma es una barrera importante y los documentos traducidos pueden limitarse a los grupos predominantes de inmigrantes y refugiados, descartando las necesidades de aquellos que hablan idiomas menos comunes como el portugués, el farsi, etc.

Los abogados que ofrecen servicios legales gratuitos pueden tener una capacidad limitada para atender a clientes inmigrantes y refugiados

Los costos pueden ser una barrera para acceder a otras formas de representación y servicios legales

Recomendaciones

Brindar información sobre consultas de asistencia legal y crear socios de referencia legal que puedan ayudar a inmigrantes y refugiados

Crear una línea directa de información que pueda ayudar a conectar a las personas con socios de servicio, evaluación y financiación

Promover cambios en el gobierno local y municipal que despenalicen los delitos menores y creen mejores estructuras de policía comunitaria que generen confianza entre inmigrantes y refugiados y las fuerzas del orden locales

Distribuir información en varios idiomas y asegurarse de que las líneas directas ofrezcan servicios de traducción

Crear un programa de donaciones que pueda utilizarse para recaudar dólares enfocados en inmigrantes y honorarios de abogados y tarifas de procesamiento de USCIS

Trabajar dentro de las pautas del Departamento de Justicia para capacitar a representantes acreditados que no son abogados que pueden actuar como defensores durante los procedimientos legales

En una encuesta de la ciudad de San Antonio, solo el **40 por ciento** de los encuestados dijeron que confiaban en abogados o servicios legales

Hemos elaborado un préstamo de inmigración para ayudar a financiar las tarifas para aquellos de ustedes que estén interesados en convertirse en ciudadanos, pero no tienen el dinero de inmediato para pagar los costos necesarios asociados con eso. Podemos ayudar con eso. No es necesario ser ciudadano para abrir una cuenta [con nosotros] ", dijo Jeff Ivey, Presidente y Director Ejecutivo de River City Federal Credit Union

UN CAMINO HACIA ADELANTE

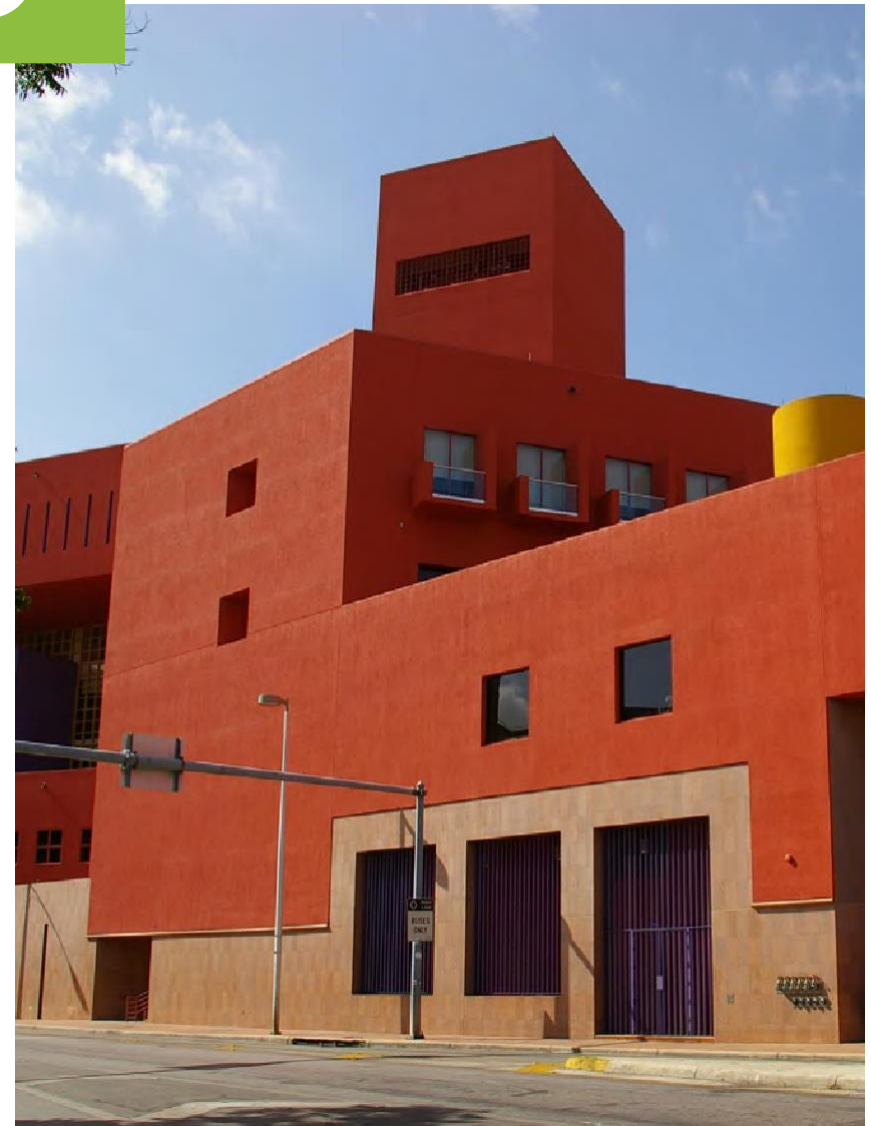
PROGRAMAS Y SERVICIOS DE LA CIUDAD

La Ciudad de San Antonio cada año proporciona millones de dólares en servicios directos para que los residentes puedan acceder a bibliotecas, parques y eventos comunitarios. La Ciudad también contribuye con apoyo financiero a agencias delegadas que brindan servicios sociales esenciales, que incluyen cuidado infantil, prevención de violencia doméstica, desarrollo de pequeños negocios y más. Los inmigrantes y refugiados todavía están aprendiendo sobre el alcance de estos servicios, muchos de los cuales son gratuitos, a medida que los líderes de la ciudad y las empresas desarrollan planes de alcance y focalización más sólidos.

MÁS DEL
55%

de los encuestados dijeron estar de acuerdo o muy de acuerdo en que la mayoría de los servicios estén disponibles a inmigrantes y refugiados

Recibimos mucho [de la Ciudad de San Antonio]. Tenemos que dar ahora ... Queremos decirle a la ciudad de San Antonio: gracias"- Refugiado Iraquí



Biblioteca Central de San Antonio

Barreras

Barreras lingüísticas y desafíos continuos con el transporte público

La falta de identificación adecuada impide que los inmigrantes y refugiados puedan acceder a algunos servicios de salud o adquirir propiedades

La falta de información sobre las oportunidades y los servicios que se ofrecen, junto con la desconfianza hacia las agencias gubernamentales y el miedo, pueden impedir que los nuevos vecinos accedan a los servicios

Los inmigrantes y refugiados informan una falta de empatía entre los proveedores de servicios públicos y los funcionarios gubernamentales que continúan solicitando identificación para recibir servicios, incluso para programas de fuerza laboral, que no la requieren

Los inmigrantes y refugiados temen llamar a la policía cuando son víctimas o testigos de un delito porque no comprenden sus derechos

Las organizaciones sin fines de lucro que atienden a esta población informaron que les resultó difícil entender el proceso para solicitar subsidios de la ciudad

Los horarios de operación existentes para algunos servicios y programas de la ciudad encajan con los horarios de trabajo para inmigrantes y refugiados

Recomendaciones

Incrementar la oferta de idiomas y traductores; fomentar las prácticas de contratación de la ciudad que emplean inmigrantes y refugiados bilingües que comprenden las necesidades de esa comunidad de primera mano

Programas de investigación que reconocen las licencias adquiridas en el extranjero y la capacitación y trabajan con gobiernos o consulados extranjeros para ayudar a los inmigrantes y refugiados a adquirir la documentación adecuada

Instituir programas de alcance y organizar ferias de recursos que brinden una visión integral de los servicios

Proporcionar a los empleados de la ciudad capacitación en competencia cultural para aumentar la empatía y educarlos sobre las soluciones alternativas que se pueden otorgar a los inmigrantes y refugiados que no tienen la identificación adecuada; organizar una capacitación del personal que se centre en dar la bienvenida a los inmigrantes

Asociarse con actores comunitarios en quienes los inmigrantes y refugiados confían, como agencias no gubernamentales, bibliotecas y estaciones de radio y televisión para ayudar con una campaña informativa sobre sus derechos; ofrecer clases de competencia cultural para inmigrantes y refugiados para que comprendan las normas y leyes

Incrementar el alcance, la educación y la financiación a los departamentos de la ciudad y sin fines de lucro que brindan apoyo y servicios a la comunidad de inmigrantes y refugiados; Proporcionar capacitación para organizaciones sin fines de lucro sobre cómo acceder a los fondos de la ciudad

Dado que las bibliotecas actúan como centros para la información de programas y servicios de la ciudad y la comunidad, considerar las áreas en las que podría ser beneficioso mantenerlas abiertas durante más tiempo o durante diferentes períodos de tiempo

COMPROMISO CIVIL

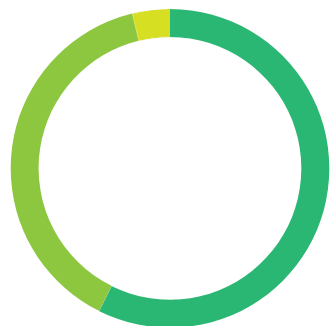
Encontrar formas de incorporar las voces de inmigrantes y refugiados en nuestro gobierno local ayudará a garantizar que sus necesidades determinen las políticas públicas y amplíen la opinión pública. Una ciudad que da la bienvenida a inmigrantes y refugiados también fomentará su derecho al compromiso civil. A medida que los líderes de la ciudad y la comunidad ayudan a los nuevos estadounidenses a recorrer este proceso, es importante comprender las barreras que enfrentan e implementar soluciones.

MÁS DEL
75%

de los encuestados dijeron que están de acuerdo o muy de acuerdo en que comprenden las leyes y el papel del gobierno en los Estados Unidos

797

trabajos locales fueron mantenidos por estudiantes internacionales



HOGARES DE INMIGRANTES

- **66.6%** Vivían en Viviendas
- **31.4%** Vivían en Apartamentos
- **2.0%** Sin Respuesta



Barreras

Es posible que la participación civil no haya sido alentada en sus países de origen, por lo que practicarla puede parecer algo nuevo, peligroso o fuera de las normas culturales

Existe una falta de conocimiento sobre los recursos disponibles para guiar a los nuevos estadounidenses a través de la participación a nivel local, estatal y federal

El idioma y la alfabetización continúan planteando desafíos, así como obstáculos financieros en las instituciones que ofrecen apoyo, por ejemplo, cuotas de la iglesia o cargos de formulario

Sin una vivienda accesible, la comunidad de inmigrantes y refugiados es transitoria, lo que los desalienta de participar en sus comunidades locales

Comprender el camino hacia la ciudadanía o la residencia es difícil y la cara pública del gobierno puede ser poco acogedora

La brecha digital crea desafíos de acceso, mientras que el conocimiento de baja tecnología puede evitar que los inmigrantes y refugiados reciban la información necesaria sobre la votación y otras formas de compromiso civil

Recomendaciones

Publicar una campaña de educación que ayude a los inmigrantes y refugiados a sentirse seguros en el ejercicio de su derecho al voto y comunique la oportunidad que tienen de dar forma a las políticas públicas a través del compromiso civil

Organizar un evento comunitario que ofrezca recursos e información sobre todas las formas en que nuestros nuevos vecinos pueden participar, ya sea en las elecciones locales, participando en las reuniones del consejo de la ciudad, sirviendo en una junta o comisión o solicitando a sus fiduciarios de la junta escolar

Garantizar el acceso a clases de inglés gratuitas y de alta calidad, brindar servicios de traducción cuando sea necesario y trabajar con la comunidad y los socios comerciales para aumentar la conciencia y el acceso a oportunidades de participación

Trabajar con socios comunitarios para centralizar la información y los recursos y publicar una campaña de concientización pública para informar a la ciudad de cómo el impacto económico de los inmigrantes y refugiados debe correlacionarse con su participación civil y ayuda a generar un San Antonio más fuerte

Coordinar varios puntos de educación y alcance, trabajando con los distritos escolares para ayudar a los jóvenes a comprender la importancia del compromiso civil y ofrecer excursiones patrocinadas por la ciudad para dar la bienvenida a los recién llegados a espacios comunitarios como el palacio de gobierno, museos y más

Trabajar dentro de las estructuras existentes en las comunidades de inmigrantes y refugiados para compartir información y promover el compromiso civil conectando cooperativas, pequeños negocios, organizaciones sin fines de lucro y el gobierno, por ejemplo, camiones de comida y restaurantes con huertos comunitarios para inmigrantes y refugiados

DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL

Como camino hacia la independencia financiera, los inmigrantes y refugiados se esfuerzan por incorporarse a la fuerza laboral en las áreas donde más se los necesita o en carreras que se alinean con las credenciales y la experiencia de sus países de origen.

Barreras

Las normas lingüísticas y culturales presentan desafíos de aprendizaje para los nuevos inmigrantes y refugiados mientras intentan encontrar trabajo al mismo tiempo que aprenden inglés y exploran un nuevo hogar

El proceso de visa y permiso de trabajo es a menudo un proceso largo que puede impedir que las personas trabajen y que pocos empleadores entienden

Las altas demandas de trabajadores poco calificados pueden hacer necesaria la mano de obra inmigrante, pero no existe un mensaje unificado de los líderes de la industria y hay poca difusión sobre qué tipo de trabajos hay para los nuevos estadounidenses

Falta de coordinación entre la ciudad y los líderes de la industria local sobre cómo contratar inmigrantes y refugiados e implementar programas de alcance que se dirijan específicamente a esta población

Hay una falta de información sobre qué servicios [transporte, desarrollo del lenguaje, capacitación laboral, etc.] están disponibles para inmigrantes y refugiados para que puedan buscar oportunidades laborales

Recomendaciones

Un centro de recursos similar a CaféCollege puede actuar como un servicio integral para inmigrantes y refugiados que buscan recursos, incluido apoyo para el desarrollo de la fuerza laboral, adquisición de idiomas, servicios legales y más.

Ofrecer servicios educativos y de alcance para negocios locales para que comprendan los desafíos que enfrentan los recién llegados y se asocien con el Distrito de Facultades de Alamo en la capacitación de la fuerza laboral

Trabajar con socios de la industria y la comunidad para crear un grupo de trabajo unificado que establezca un modelo para conectar el talento de inmigrantes y refugiados con trabajos de alta demanda; identificar a los dueños de negocios de inmigrantes y refugiados que puedan servir como embajadores y defensores

Trabajar con los líderes de la ciudad, el condado y el estado sobre cómo los inmigrantes y los refugiados pueden aprovechar la escasez de mano de obra; asociarse con organizaciones de noticias para comunicar que un plan de bienvenida para los nuevos estadounidenses es bueno para nuestra ciudad

Como una "Ciudad Militar, EE. UU.", Podemos aprender a involucrar mejor a los nuevos estadounidenses y comprender qué oportunidades laborales están disponibles a través de nuestras bases militares

ESPÍRITU EMPRESARIAL

Avanzando en un nuevo país, muchos inmigrantes y refugiados han encontrado formas de crear sus propias oportunidades profesionales a través del espíritu empresarial. Al contribuir a la economía local a través de empresas emergentes o al proporcionar trabajo por contrato en industrias fundamentales, los nuevos estadounidenses están encontrando formas innovadoras de satisfacer las necesidades de la comunidad

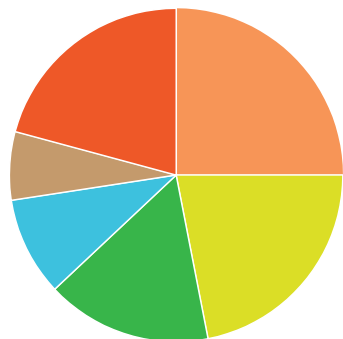
MÁS DEL
35%

de los encuestados dijeron que aprendieron inglés a través de clases de idiomas que se ofrecen en la biblioteca, el centro comunitario o la escuela

43%

El 43 por ciento de los encuestados dijo haber experimentado discriminación o racismo en San Antonio

EMPRENDEDORES INMIGRANTES SUELEN TRABAJAR EN LAS INDUSTRIAS:



- 25.4% Construcción
- 23.0% Servicios Generales
- 17.2% Servicios Profesionales
- 7.9% Alojamiento
- 7.4% Transporte
- 19.1% Otras Industrias



Los inmigrantes tenían más del doble de probabilidades de ser empresarios que sus contrapartes nacidas en EE. UU.” - Informe New American Economy



El 14.6% de los residentes nacidos en el extranjero trabajaban para sus propios negocios en comparación con el 6.7% de los residentes nacidos en EE. UU. en 2017.

INMIGRANTES



NACIDOS EN EE. UU.



Barreras

Muchos inmigrantes y refugiados luchan por obtener crédito o abrir una cuenta bancaria, lo que les impide acceder a los tipos de préstamos de bajo interés necesarios para el desarrollo de pequeños negocios y el espíritu empresarial

Las barreras del idioma pueden evitar que los nuevos estadounidenses comprendan qué recursos existen y cómo utilizarlos

Muchos inmigrantes y refugiados, especialmente aquellos con estatus migratorio incierto, pueden tener dificultades para conseguir un empleo legal

Las diferencias significativas en la cultura empresarial de los EE. UU. pueden causar dificultades a los inmigrantes y refugiados que buscan integrarse económicamente

El gobierno federal ha promovido tropos negativos sobre inmigrantes y refugiados que crean prejuicios entre posibles socios comerciales y clientes

Muchos inmigrantes y refugiados carecen de acceso a servicios de cuidado infantil, lo que dificulta a los padres encontrar y mantener un trabajo; Las mujeres inmigrantes y refugiadas también pueden enfrentar obstáculos adicionales para superar el sexismo en sus propias culturas que les impiden aceptar trabajos

Algunos refugiados e inmigrantes experimentaron traumas en sus viajes a los EE. UU. y necesitan acceso a recursos de salud mental antes de buscar roles en la fuerza laboral y el espíritu empresarial

Recomendaciones

Trabajar con socios comunitarios, incluidos los bancos, para brindar servicios económicos y sociales que los nuevos estadounidenses necesitan para ponerse de pie, incluido el cuidado infantil y el acceso a líneas de crédito

Trabajar con organizaciones para ayudar a romper las barreras de lenguaje y confianza que existen entre inmigrantes y refugiados

Ofrecer un "lugar de reunión" para la comunidad de inmigrantes y refugiados donde puedan trabajar con defensores y abogados sobre el estado de su proceso de inmigración

Asegurar que las agencias del gobierno local trabajen en colaboración para brindar un mensaje de bienvenida a los nuevos estadounidenses que amplifique nuestra comunidad internacional y ejemplifique las estrategias de integración

Desarrollar una estrategia para toda la comunidad para que el dinero llegue a manos de inmigrantes y refugiados a través de micro préstamos que puedan ayudar a los empresarios y propietarios de negocios en ciernes, especialmente a las mujeres

Desarrollar una estrategia para toda la comunidad para que el dinero llegue a manos de inmigrantes y refugiados a través de micro préstamos que puedan ayudar a los empresarios y propietarios de negocios en ciernes, especialmente a las mujeres

Crear una campaña de alcance que muestre cómo los inmigrantes contribuyen a la economía local, estatal y nacional

ADMINISTRACIÓN DE EMERGENCIAS

Ya sea para reaccionar ante desastres naturales como un huracán o una pandemia global, o para atender las necesidades de desastres humanitarios que envían oleadas de refugiados que buscan un alivio, la seguridad de toda la comunidad depende de la seguridad y el bienestar de todos nuestros residentes y visitantes. Debemos asegurar que los inmigrantes y refugiados estén informados e involucrados durante todas las fases de la respuesta de emergencia garantiza una respuesta y recuperación equitativa, así como asegurar el bienestar de la comunidad y movilizar el talento de todos nuestros residentes. La reciente respuesta al COVID-19 expuso las vulnerabilidades de las respuestas de la comunidad a las emergencias, así como estrategias efectivas para respuestas equitativas.

Barreras

Falta de acceso a información sobre órdenes de emergencia importantes y recursos comunitarios existentes

Las barreras de idioma prohíben el acceso a mensajes de emergencia críticos, información sobre recursos, así como información y solicitudes de fondos para asistencia, recuperación o mitigación de desastres

Miedo a acceder a los recursos disponibles por temor a la aplicación de la ley de inmigración o consecuencias futuras negativas

Falta de recursos para acceder a los servicios de salud

Recomendaciones

Crear una campaña integral de divulgación digital y de baja tecnología que: utilice plataformas ampliamente utilizadas por los recién llegados como Instagram, Snapchat, WhatsApp, Facebook; y establecer asociaciones con empresas relevantes y miembros y organizaciones de la comunidad de confianza para garantizar la difusión de información sobre los recursos disponibles

Desarrollar una política integral de acceso al idioma para los gobiernos locales que tenga en cuenta los niveles de alfabetización de los residentes, el uso de traducción humana versus traducción automática para recursos en línea, el uso y disponibilidad de intérpretes humanos y presupuestos dedicados a servicios de acceso a múltiples idiomas

Crear un mensaje común entre el gobierno local, las organizaciones sin fines de lucro, los defensores y los miembros de la comunidad sobre la seguridad de acceder a los recursos de emergencia, las líneas directas, los servicios legales y la explicación de los derechos legales relacionados con: vivienda, empleo, eximición de la deportación y acceso a fondos para asistencia en caso de desastre, recuperación o mitigación y atención médica

Ampliar el acceso de los inmigrantes a la atención médica, incluida la inversión en navegantes comunitarios. Coordinar con los funcionarios de manejo de emergencias para proporcionar una lista de proveedores médicos que atienden a inmigrantes y refugiados, así como a otras poblaciones sin seguro

La falta de requisitos adecuados de identificación, documentación y/o número de seguro social impide el acceso a fondos para asistencia, recuperación o mitigación en caso de desastre, lo que crea una mayor vulnerabilidad a la falta de vivienda

Limitar la solicitud de información personal, incluidos los números de seguro social, en las solicitudes iniciales y los formularios de asistencia. Ampliar los criterios de prueba de identificación para incluir la identificación emitida por gobiernos extranjeros, instituciones educativas y agencias municipales. Ampliar los requisitos de verificación de prueba de residencia para incluir recibos de servicios públicos, inscripción escolar, verificación por escrito del refugio, hospital o instalación de servicios sociales y/o sin fines de lucro que verifique la recepción de servicios. Desarrollar procedimientos para reconocer los contratos de renta informales. Considerar las opciones locales para emitir una prueba de identidad aceptable que contenga una foto e información básica para utilizar con las agencias locales en lugar de una identificación emitida por el estado de Texas

Las familias de inmigrantes y refugiados enfrentan barreras adicionales a las viviendas accesibles en San Antonio durante y después de un desastre o emergencia

Determinar las protecciones mejoradas de seguridad de la vivienda después de un desastre o emergencia. Adoptar políticas locales que mantengan a las personas alojadas, incluido un lenguaje claro en las políticas de no desalojo para garantizar que los derechos de vivienda de los residentes estén protegidos independientemente de su estado migratorio. Ampliar el acceso a viviendas accesibles y financiar opciones de vivienda mediante proveedores sin fines de lucro; reasignar fondos de vivienda para invertir en áreas de alta pobreza de la comunidad; implementar políticas de control de renta cuando sea apropiado; Desarrollar una guía de referencia de viviendas accesibles

La falta de información y el miedo para hacer valer los derechos legales deja a los inmigrantes y refugiados vulnerables a la explotación durante desastres o emergencias

Crear o ampliar políticas existentes y difundir información sobre denuncias: infracciones laborales, infracciones de seguridad en el trabajo, delitos, fraudes y violencia familiar. Ampliar los servicios legales disponibles para inmigrantes a través de consultas legales y establecer un fondo para asistencia legal con los honorarios. Coordinación del gobierno local con el Departamento de Justicia, para la formación de representantes que actúen como defensores de los inmigrantes

Las instituciones que atienden a inmigrantes y refugiados carecen de recursos para proporcionar la administración de casos necesaria

Asignar fondos permanentes y de emergencia para apoyar a las organizaciones sin fines de lucro que brindan servicios a la comunidad inmigrante que considere los siguientes costos: operativos y de personal; alcance, y sistemas integrales de administración de casos integrados

El bajo compromiso civil evita que las voces de inmigrantes y refugiados se consideren en la planificación de emergencias, las operaciones y los esfuerzos de recuperación. Los inmigrantes y refugiados no saben cómo involucrarse en sus comunidades y hacer que los tomadores de decisiones escuchen sus voces y preocupaciones

La comunidad de San Antonio debe seguir las recomendaciones de este informe para aumentar la participación civil de los inmigrantes y refugiados a fin de evitar resultados desiguales de los esfuerzos de planificación, operaciones y recuperación de emergencias y desastres. Esto debe incluir un acercamiento dirigido a las comunidades de inmigrantes para involucrarlos a participar en oportunidades de toma de decisiones, así como también apoyar clases de ESL y campañas de concientización pública



Gracias a la Cámara de Comercio Hispana de San Antonio, la Cámara de Comercio del Norte de San Antonio y el Consulado de México por su colaboración para dirigir nuestras sesiones de participación.